



**COBI REHAB**<sup>®</sup>  
The Positioning Company

GEBRAUCHSANLEITUNG

# Minimaxx Rollstuhl

**Faltbarer und robuster manueller Rollstuhl für den bariatrischen Benutzer.**

Der Minimaxx Rollstuhl ist für Benutzer mit einem Gewicht von bis zu 325 kg ausgelegt. Der Rollstuhl wird im Außen- und Innenbereich in Krankenhäusern, Pflegeheimen und Einrichtungen eingesetzt. Erhältlich in vier Sitzbreiten, 56 cm, 61 cm, 66 cm, and 71 cm.



Scannen Sie den Code oder klicken Sie auf diesen, um das Produkt auf HMI, der dänischen Datenbank für



Cobi Rehab und seine Lieferanten halten alle Vorgaben gemäß der UN-Konvention zu Kinder- und Zwangsarbeit sowie die ILO-Übereinkommen 029, C132 und C182 ein.

# Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheit .....	3
2. Symbolerklärung .....	4
4. Verwendung .....	5
3. Allgemeines .....	5
5. Einstellung .....	6
6. Reinigung und Wartung .....	8
7. Entsorgung .....	8
8. Garantie .....	9
9. Spezifikationen .....	10
10. Bestellung .....	11

# 1. Sicherheit

---



## WARNUNG

Der Minimaxx Rollstuhl darf nicht ohne gründliche Einweisung durch geschultes Personal oder durch Personen, die im Umgang mit dem Minimaxx Rollstuhl unterwiesen wurden, benutzt werden. Durch falsche Verwendung können Benutzer und Rollstuhl Schaden nehmen.

Die Gebrauchsanleitung muss vor der Benutzung des Minimaxx Rollstuhls sorgfältig gelesen werden. Beachten Sie insbesondere die mit  gekennzeichneten Sicherheitshinweise.

Cobi Rehab übernimmt keine Haftung für etwaige Schäden am Produkt oder für Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Minimaxx Rollstuhls entstehen.

Kontaktieren Sie Cobi Rehab umgehend, wenn der Rollstuhl beschädigt ist oder Mängel aufweist. Verwenden Sie niemals eigene Ersatzteile.

Cobi Rehab kann nicht für Schäden oder unangemessene Situationen verantwortlich gemacht werden, die durch Reparaturen entstehen, die ohne die schriftliche Genehmigung von Cobi Rehab durchgeführt wurden.



## SICHERHEITSHINWEISE

Der Minimaxx Rollstuhl kann umkippen, Schaden verursachen oder beschädigt werden, wenn das Benutzergewicht (325 kg) überschritten wird.

Benutzen Sie den Minimaxx Rollstuhl niemals auf weichem oder unebenem Untergrund.

Treten Sie beim Ein- und Aussteigen nicht auf die Beinstützen. Der Rollstuhl kann sich neigen oder umkippen, wodurch eine Verletzungsgefahr für den Benutzer entsteht.

Bitte beachten Sie, dass Modelle mit einer Gesamtbreite von über 85 cm möglicherweise nur schwer durch bestimmte Türöffnungen passen.

Beim Umsetzen in den und aus dem Minimaxx Rollstuhl müssen beide Radbremsen aktiviert sein.

Der Schwerpunkt darf nur von geschultem Personal verstellt werden.

Der Minimaxx Rollstuhl darf nicht als Sitz in einem motorisierten Fahrzeug verwendet werden.

Desinfizieren Sie den Minimaxx Rollstuhl stets vor der Übergabe an einen neuen Benutzer. Dies ist wichtig, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.

Bei nicht ordnungsgemäßer Wartung kann das Produkt beschädigt, seine Haltbarkeit verkürzt oder seine Leistung beeinträchtigt werden.

## 2. Symbolerklärung

Die folgenden Symbole finden Sie in der Gebrauchsanleitung oder auf dem Produktetikett.	
	Warnung!
	Konformitätserklärung gemäß Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte
IP31	Leitfaden für Schutzarten
	Cobi-Artikelnummer
	Seriennummer
	Produktionsjahr
	Hersteller
	Medizinprodukte, Klasse 1
	Benutzergewicht
	Konsultieren Sie die Gebrauchsanleitung
Die CE-Kennzeichnung befindet sich am unteren Rahmen des Rollstuhls. Ein Beispiel für diese Kennzeichnung ist unten zu sehen.	

	Cobi Rehab ApS Fuglebækvej 1D DK-2770 Kastrup Tel.: +45 70252522			
	Minimaxx 0110-056-000			325 KG
	0050130		MADE IN TAIWAN	
	2020			

## 3. Allgemeines

---

Diese Gebrauchsanleitung enthält wichtige Informationen über die Zielgruppe und den Gebrauch des Minimaxx Rollstuhls. Die Gebrauchsanleitung enthält auch eine Liste mit den Spezifikationen.

Die aktuellste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auf unserer Website. Prüfen Sie, ob die jetzt vorliegende Version die neueste ist.

Wenn Sie eine Gebrauchsanleitung in einer größeren Schriftgröße benötigen, steht Ihnen die Gebrauchsanleitung im PDF-Format auf [cobirehab.com](https://www.cobirehab.com) zur Verfügung, bei der die Schriftgröße skalierbar ist.

Wenn Sie weitere Informationen über den Minimaxx Rollstuhl wünschen, können Sie sich jederzeit über die Telefonnummer +45 7025 2522 an Cobi Rehab wenden.

Cobi Rehab behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Die UDI-Nummer des Minimaxx Rollstuhls ist auf dem Etikett des Rahmens angegeben.

Produktsicherheitshinweise und Produktrückrufe finden Sie auf der Website <https://www.cobirehab.com/kunde-hos-cobi/viktig-produktinformation/>

## 4. Verwendung

---

Der Minimaxx Rollstuhl wird für bariatrische Benutzer verwendet, die über die körperlichen und kognitiven Fähigkeiten verfügen, den Rollstuhl sicher zu bewegen.

Der Minimaxx Rollstuhl ist für ein Benutzergewicht von maximal 325 kg ausgerichtet. Der Rollstuhl kann im Außen- und Innenbereich von Einrichtungen, Krankenhäusern und Pflegeheimen eingesetzt werden.

⚠ Der Minimaxx Rollstuhl kann umkippen, Schaden verursachen oder beschädigt werden,

wenn er von einem Benutzer über 325 kg verwendet wird.

⚠ Benutzen Sie den Minimaxx Rollstuhl niemals auf weichem oder unebenem Untergrund.

⚠ Treten Sie beim Ein- und Aussteigen nicht auf die Beinstützen. Der Rollstuhl kann sich neigen oder umkippen, wodurch eine Verletzungsgefahr für den Benutzer entsteht.

Lassen Sie sich immer von einem Therapeuten beraten, bevor Sie einem Benutzer einen Minimaxx Rollstuhl zuweisen.

### 4.1 Weitere Verwendung

Die Beinstützen des Minimaxx Rollstuhls sind mit je 100 kg belastbar. Sie sind auch seitlich verstellbar, so dass sie für Benutzer mit viel Gewebe an den Innenseiten der Oberschenkel angepasst werden können.

Das Antriebsrad des Rollstuhls kann entsprechend dem Schwerpunkt des Benutzers eingestellt werden. Das Design der Schiebegriffe erleichtert dem Pflegepersonal das Manövrieren des Rollstuhls.

⚠ Beim Umsetzen in den und aus dem Minimaxx Rollstuhl müssen beide Radbremsen aktiviert sein.

Der Minimaxx Rollstuhl ist in vier Sitzbreiten erhältlich: 56 cm, 61 cm, 66 cm und 71 cm.

Allen Modellen gemeinsam ist eine Sitzhöhe von 43 cm und eine Sitztiefe von 46 cm.

Die Gesamtbreite ist bei allen Modellen 14 cm größer als die Sitzbreite.

⚠ Bitte beachten Sie, dass Modelle mit einer Gesamtbreite von über 85 cm möglicherweise nur schwer durch bestimmte Türöffnungen passen.

#### **Wahl der Größe für den Benutzer**

Die Wahl der Größe hängt von der Körperform des Benutzers ab. Kontaktieren Sie uns unter der Telefonnummer +45 7025 2522, um sich vor Bestellung beraten zu lassen.

Den Benutzer immer im Sitzen auf festem Untergrund messen. Legen Sie z. B. ein Buch oder etwas Ähnliches auf jede Seite des Benutzers, an die Stelle, wo dieser am breitesten ist. Messen Sie dann den Abstand zwischen den beiden Büchern.

## 5. Einstellung

---

Die beschriebenen Einstellungen helfen, den Komfort des Minimaxx Rollstuhls an den individuellen Benutzer anzupassen. Prüfen Sie nach der Einstellung, ob alle Teile sicher befestigt sind.

### Werkzeuge

Innensechskantschlüssel: 5 mm (zwei Stück.)

Die Länge der Beinstützen wird mit dem Benutzer im Rollstuhl sitzend eingestellt.

1. Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite des Beinstützenrohrs und ziehen Sie sie heraus.
2. Schieben Sie die Beinstützen nach Bedarf nach oben oder unten, bis die gewünschte Höhe erreicht ist.
3. Stecken Sie die Schraube wieder durch das Beinstützenrohr und ziehen Sie sie fest.

Die Beinstützen lassen sich seitlich verstellen, wobei der Fuß des Benutzers auf der Beinstütze steht.

1. Lösen Sie die Fingerschraube unter den Beinstützen.
2. Schieben Sie die Beinstütze seitlich heraus oder zur Mitte und ziehen Sie die Fingerschraube fest.

⚠ Die Fingerschrauben unter den Beinstützen müssen immer korrekt in den Bohrungen der Beinstützenhalter montiert sein. Die Fingerschrauben dürfen am Beinstützenhalter nicht außerhalb der Bohrungen angezogen werden.

⚠ Stellen Sie sich nicht auf die Beinstützen, da der Rollstuhl dadurch nach vorne kippen kann.

⚠ Beim Ein- und Aussteigen müssen die Beinstützen abgenommen werden.

### Verstellbare Rückenlehne

Die einstellbare Rückenlehne wird vom Benutzer eingestellt, indem die Quergurte an der Rückseite der Rückenlehne gelockert oder angezogen werden.

1. Lösen Sie den Rückenbezug an der Rückseite der Rückenlehne und lockern Sie die Gurte, vor allem im unteren Bereich.
2. Setzen Sie den Benutzer weit nach hinten in den Rollstuhl, so dass die oberen Gurte den oberen Rücken stützen.
3. Ziehen Sie dann die Gurte fest, so dass im unteren Bereich des Rückens eine Stützwirkung erzeugt wird. Für Benutzer mit einem großen Gesäß bietet diese Einstellung eine gute Stütze im Lendenbereich.

Fixieren Sie den Rückenbezug nach der Einstellung mit einem Klettverschluss.

### Schiebegriff

Die Schiebegriffe werden durch Verstellen nach oben oder unten an die Pflegeperson angepasst.

1. Lösen Sie die Schrauben am Rückenrohr unter dem Schiebegriff und entfernen Sie sie.
2. Bewegen Sie den Schiebegriff je nach Bedarf nach oben oder unten und setzen Sie die Schrauben ein. Achten Sie darauf, dass die Innengewindeschraube vollständig durch das Rückenrohr geht.
3. Ziehen Sie die Schrauben fest.

### Radbremsen

Die Radbremsen werden betätigt, indem der Bremshebel nach vorne gedrückt wird. Die Bremse ist stufenlos einstellbar.

Lösen Sie die Schrauben am Bremsbeschlag und schieben Sie die Bremse nach hinten oder vorne, bis die Bremse bei Betätigung 3 bis 5 mm in den Reifen gedrückt wird. Ziehen Sie die Schrauben gut fest.

⚠ Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Radbremsen.

⚠ Korrigieren Sie die Radbremsen, wenn der Schwerpunkt korrigiert wurde. Der Schwerpunkt darf nur von geschultem Personal verstellt werden.

### Verstellung des Schwerpunkts

Die Position der Antriebsräder kann entsprechend dem Schwerpunkt des Benutzers eingestellt werden. Dies erleichtert das Fahren mit dem Rollstuhl.

1. Demontieren Sie das Antriebsrad, indem Sie die Schraube entfernen.
2. Entfernen Sie die Muttern auf der Innenseite der Achsbuchse und platzieren Sie die Achsbuchse an der gewünschten Position im Rahmen.
3. Ziehen Sie die Muttern auf der Innenseite an.
4. Bewegen Sie die Bremse entsprechend nach vorne oder hinten.

Montieren Sie die Antriebsräder und stellen Sie die Bremsen ein.

Stellen Sie die Antikippstützen ein.

⚠ Entfernen Sie niemals die Antikippstützen.

## 5. Einstellung, Fortsetzung

### Stabilität und Gleichgewicht

Der Rollstuhl ist so konstruiert, dass er bei normalen Alltagsaktivitäten aufrecht bleibt, solange sich der Benutzer nicht über den Schwerpunkt hinausbewegt.

### Einstellen der Antikippstützen

Die Position der Antikippstützen kann je nach der Position der Antriebsräder so eingestellt werden, dass der Rollstuhl nicht nach hinten kippt. Die Position der Antikippstützen wird im leeren Zustand des Rollstuhls eingestellt.

1. Lösen Sie die Schrauben am Rollstuhlrahmen oberhalb der Antikippstütze und entfernen Sie diese.
2. Verschieben Sie die Antikippstütze je nach Bedarf nach oben oder unten und setzen Sie die Schrauben ein. Stellen Sie sicher, dass die Innengewindeschraube ganz durch das untere Rohr geht.
3. Ziehen Sie die Schrauben fest.

Kippen Sie den Rollstuhl nach hinten und prüfen Sie, ob die Antikippstützen ein Kippen des Rollstuhls nach hinten verhindern.

## 5.1 Zusammenklappen für den Transport

Für den Transport in einem motorisierten Fahrzeug lässt sich der Minimaxx Rollstuhl leicht zusammenfallen.

 Der Minimaxx Rollstuhl darf nicht als Sitz in einem motorisierten Fahrzeug verwendet werden, da er nicht crashgetestet ist.

1. Entfernen Sie das Kissen.
2. Greifen Sie mit einer Hand in die Mitte des Sitzes. Heben Sie den Sitz an und der Rollstuhl zieht sich zusammen.

## 5.2 Aufbewahrung (inkl. langfristige Aufbewahrung)

Der Minimaxx Rollstuhl sollte im Dunkeln gelagert und mit einer Decke o. Ä. abgedeckt werden.

Vergewissern Sie sich regelmäßig, dass der Rollstuhl während der Lagerung nicht nass geworden ist oder andere Schäden erlitten hat.

Der Minimaxx Rollstuhl sollte bei einer Temperatur zwischen -10° und +50° C gelagert werden.



# 6. Reinigung und Wartung

---

## 6.1 Reinigung und Desinfektion

Der Rahmen, der Sitz, die Schiebegriffe und die einstellbare Rückenlehne des Rollstuhls müssen mit Wasser und einem herkömmlichen Reinigungsmittel gereinigt werden.

⚠ Durch die Durchfeuchtung der Schicht auf der einstellbaren Rückenlehne wird die flammhemmende Wirkung verringert.

### Desinfektion

Der Rahmen, der Sitz, die Schiebegriffe und die einstellbare Rückenlehne des Rollstuhls können auch mit z. B. Wet Wipe 70% oder einem

chlorhaltigen Produkt mit einer Chlorkonzentration von mindestens 1000 bis maximal 1200 ppm desinfiziert werden.

Das Rollstuhlkissen kann bei einem Benutzerwechsel ausgewechselt werden.

⚠ Desinfizieren Sie den Minimaxx Rollstuhl immer, bevor Sie ihn an einen neuen Benutzer übergeben. Dies ist wichtig, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.

Etwaige lokal geltende Vorschriften zur Reinigung und Wartung sind unbedingt einzuhalten.

## 6.2 Wartung

1. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Minimaxx Rollstuhls, dass die Schrauben fest angezogen sind. Prüfen Sie alle Teile auf Verschleiß und Bruchstellen.

2. Halten Sie die Achsen frei von Ablagerungen, damit der Mechanismus ordnungsgemäß arretiert werden kann und die Räder sich frei drehen können.

3. Achten Sie darauf, die Achsen mindestens einmal im Monat zu ölen (verwenden Sie 3-in-1-Öl oder Ähnliches).

4. Räder und Reifen sollten regelmäßig auf Risse und Verschleiß überprüft und ggf. ausgetauscht werden.

5. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Antriebsringe richtig am Rad angezogen sind.

⚠ Eine mangelnde Wartung von Schrauben und Muttern kann zu Fehlfunktionen führen.

Kontaktieren Sie Cobi Rehab für die weitere Wartung des Minimaxx Rollstuhls.

# 7. Entsorgung

---

Wenn der Minimaxx Rollstuhl nicht mehr in Gebrauch ist, muss er umweltgerecht entsorgt werden.

Wenden Sie sich an Cobi Rehab oder Ihre Gemeinde, um weitere Informationen zur Entsorgung zu erhalten.

### Wiederverwertung

Teile des Minimaxx Rollstuhls können wiederverwertet werden. Kontaktieren Sie Cobi Rehab für weitere Informationen.

## 8. Garantie

---

Cobi Rehab garantiert, dass der Minimaxx Rollstuhl zum Zeitpunkt der Lieferung frei ist von Mängeln. Sollte der Minimaxx Rollstuhl zum Zeitpunkt der Lieferung wider Erwarten Mängel aufweisen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an Cobi Rehab.

Die Garantiezeit für den Minimaxx Rollstuhl beträgt ein Jahr ab Kaufdatum und deckt Fabrikationsfehler oder Mängel zum Zeitpunkt der Lieferung ab. Die Rechnung dient als Garantienachweis.

Die Garantie gilt nicht:  
- für Produkte, bei denen die Seriennummer, Chargennummer o. ä. entfernt oder wesentlich beschädigt wurde.

- für Produkte, die durch nicht autorisiertes Personal repariert wurden.

### 8.1 Unbeabsichtigtes Ereignis

Jeder Vorfall, der in Verbindung mit der Benutzung des Minimaxx Rollstuhls auftritt, muss Cobi Rehab gemeldet werden.

### 8.2 Nach Ablauf der erwarteten Lebensdauer

Nach Ablauf der erwarteten Lebensdauer ist es wichtig, dass vor der weiteren Verwendung eine Gesamtprüfung des Produkts vorgenommen wird.

Nach Ablauf der erwarteten Lebensdauer kann Cobi Rehab keine Garantie für die Eignung und Sicherheit des Produkts übernehmen, da Cobi Rehab keinen Einfluss darauf hat, wie das Produkt verwendet und abgenutzt wird.

Die Garantie deckt Folgendes nicht ab:  
- Verschleißteile.

Die Garantie gilt nicht, wenn Cobi Rehab feststellt, dass der Minimaxx Rollstuhl unsachgemäß behandelt wurde.

Bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch werden sowohl der Service als auch die verwendeten Ersatzteile in Rechnung gestellt.

Cobi Rehab kann nicht für Schäden jeglicher Art haftbar gemacht werden.

⚠️ Wartungsmängel können zu einer Beschädigung des Produkts, einer Verkürzung seiner Haltbarkeit oder einer Beeinträchtigung seiner Leistung führen.

## 9. Spezifikationen

Maximales Benutzergewicht	325 kg
Gesamtbreite	800 / 850 / 900 / 950 mm
Gesamtbreite gefaltet (eingeklappt)	410 mm
Gesamthöhe mit/ohne Schiebegriff	1100 / 1003 mm
Gesamtlänge ohne Beinstützen	700 mm
Sitzbreite	560 / 610 / 660 / 710 mm
Sitztiefe	460 mm
Sitzhöhe	430 mm
Rückenhöhe	510 mm
Gewicht	Etwa 27 kg
Armlehnen abnehmbar	Ja
Beinstützen und Schiebegriffe höhenverstellbar	Ja
Beinstützen abnehmbar	Ja
Feuerhemmender Bezug	Ja
Antriebsrad mit Schnellspanner	Ja
Einstellbarer Balancepunkt	Ja
Fester Sitz	Ja
Rahmen	Pulverbeschichteter Chrom-Molybdän-Stahl
Antriebsräder	24", massiv
Schwungrad	125 mm Nylon/PU
Sitz/Rückenlehne	Polyester
Armlehne	Polyurethan
Fußstützen	PU-Schaum
Erwartete Lebensdauer	7 Jahre
ISO-Klassifizierung	12 22 03 08
Risikoklasse	I
Basis-UDI	5740000100001MU
Die Oberflächentemperatur des Minimaxx Rollstuhls kann steigen oder fallen, wenn der Rollstuhl äußeren Kälte- und Wärmeeinflüssen ausgesetzt ist.	

# 10. Bestellung

<b>Modell</b>	<b>Sitzbreite cm</b>	<b>Sitztiefe cm</b>	<b>Artikelnummer</b>
Minimaxx Standard, inkl. Fußstützen	56	46	0100-056-000
Minimaxx Standard, inkl. Fußstützen	61	46	0100-061-000
Minimaxx Standard, inkl. Fußstützen	66	46	0100-066-000
Minimaxx Standard, inkl. Fußstützen	71	46	0100-071-000
Minimaxx mit Scheibenbremsen, inklusive Fußstützen	56	46	0109-056-000
Minimaxx mit Scheibenbremsen, inklusive Fußstützen	61	46	0109-061-000
Minimaxx mit Scheibenbremsen, inklusive Fußstützen	66	46	0109-066-000
Minimaxx mit Scheibenbremsen, inklusive Fußstützen	71	46	0109-071-000
<b>Zubehör</b>			
Sportarmlehnen, Set			0100-999-006
Tisch universal			0100-999-001
Sauerstoffflasche Ø10 cm			0100-999-020
Infusionsständer			0100-999-007
<b>Ersatzteile</b>			
Fußstütze Standard, rechts			0100-999-010
Fußstütze Standard, links			0100-999-011



**COBI REHAB**<sup>®</sup>  
The Positioning Company

---



**HERSTELLER UND HÄNDLER**

**Cobi Rehab**  
Fuglebækvej 1D  
DK-2770 Kastrup  
Dänemark  
+45 7025 2522  
[cobirehab.com](http://cobirehab.com)